

DECYZJE

DECYZJA RADY (UE) 2019/1911

z dnia 8 listopada 2019 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach odpowiednich komitetów Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych w odniesieniu do wniosków dotyczących modyfikacji regulaminów ONZ nr 0, 16, 17, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 i 150, w odniesieniu do wniosków dotyczących poprawek do ogólnych przepisów technicznych nr 2, w odniesieniu do wniosku dotyczącego poprawek do wzajemnej rezolucji MR.1, w odniesieniu do wniosków dotyczących poprawek do ujednoczonych rezolucji R.E.3 i R.E.5, a także w odniesieniu do wniosków dotyczących upoważnień do opracowania poprawek do ogólnych przepisów technicznych nr 6 oraz do opracowania nowych ogólnych przepisów technicznych w sprawie określania mocy pojazdu z napędem elektrycznym

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady 97/836/WE ⁽¹⁾ Unia przystąpiła do Porozumienia Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (zwanej dalej „EKG ONZ”) dotyczącego przyjęcia jednolitych wymagań technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być stosowane w tych pojazdach, oraz wzajemnego uznawania homologacji udzielonych na podstawie tych wymagań (zwanego dalej „Zrewidowanym Porozumieniem z 1958 r.”). Zrewidowane Porozumienie z 1958 r. weszło w życie w dniu 24 marca 1998 r.
- (2) Decyzją Rady 2000/125/WE ⁽²⁾ Unia przystąpiła do Porozumienia dotyczącego ustanowienia ogólnych przepisów technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być montowane lub wykorzystywane w pojazdach kołowych (zwanego dalej „Porozumieniem Równoległym”). Porozumienie Równoległe weszło w życie w dniu 15 lutego 2000 r.
- (3) Zgodnie z art. 1 Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r. i art. 6 Porozumienia Równoległego Światowe Forum EKG ONZ na rzecz Harmonizacji Przepisów Dotyczących Pojazdów (zwane dalej „WP.29”) może przyjąć, w stosownych przypadkach, wnioski dotyczące modyfikacji regulaminów ONZ nr 0, 16, 17, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 i 150, wniosek dotyczący poprawek do ogólnych przepisów technicznych nr 2, wniosek dotyczący poprawek do wzajemnej rezolucji MR.1, wnioski dotyczące poprawek do ujednoczonych rezolucji R.E.3 i R.E.5, a także wnioski dotyczące upoważnień do opracowania poprawek do ogólnych przepisów technicznych nr 6 oraz do opracowania nowych ogólnych przepisów technicznych w sprawie określania mocy pojazdu z napędem elektrycznym.
- (4) Podczas 179. sesji Światowego Forum, które odbędzie się w dniach 12–14 listopada 2019 r., WP.29 ma przyjąć powyższe akty w odniesieniu do przepisów administracyjnych i jednolitych wymagań technicznych dotyczących homologacji zharmonizowanych regulaminów technicznych Organizacji Narodów Zjednoczonych oraz ogólnych przepisów technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być montowane lub wykorzystywane w pojazdach kołowych.

⁽¹⁾ Decyzja Rady 97/836/WE z dnia 27 listopada 1997 r. w związku z przystąpieniem Wspólnoty Europejskiej do Porozumienia Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych, dotyczącego przyjęcia jednolitych wymagań technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być stosowane w tych pojazdach, oraz wzajemnego uznawania homologacji udzielonych na podstawie tych wymagań („Zrewidowane Porozumienie z 1958 r.”) (Dz.U. L 346 z 17.12.1997, s. 78).

⁽²⁾ Decyzja Rady 2000/125/WE z dnia 31 stycznia 2000 r. dotycząca zawarcia Porozumienia dotyczącego ustanowienia ogólnych przepisów technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być montowane lub wykorzystywane w pojazdach kołowych („Porozumienie Równoległe”) (Dz.U. L 35 z 10.2.2000, s. 12).

- (5) Należy ustalić stanowisko, jakie powinno zostać zajęte w imieniu Unii w ramach WP.29 w odniesieniu do przyjęcia wniosków dotyczących regulaminów ONZ, ponieważ regulaminy te będą wiążące dla Unii oraz mogą mieć decydujący wpływ na treść prawa Unii w dziedzinie homologacji typu pojazdów.
- (6) Dyrektywą 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾ zastąpiono systemy homologacji państw członkowskich unijną procedurą homologacji oraz ustanowiono zharmonizowane ramy obejmujące przepisy administracyjne oraz ogólne wymagania techniczne odnoszące się do wszystkich nowych pojazdów, układów, części i oddzielnych zespołów technicznych. Dyrektywą tą włączono regulaminy przyjęte na podstawie Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r. (zwane dalej „regulaminami ONZ”) do unijnego systemu homologacji typu, jako wymagania dotyczące homologacji typu lub jako przepisy alternatywne wobec przepisów Unii. Od czasu przyjęcia dyrektywy 2007/46/WE regulaminy ONZ w coraz większym stopniu są włączane do prawodawstwa Unii.
- (7) W świetle zdobytego doświadczenia i rozwoju technicznego wymagania odnoszące się do niektórych elementów lub cech objętych regulaminami ONZ nr 0, 16, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 i 150 muszą zostać zmienione lub uzupełnione. Ponadto należy zmienić niektóre przepisy ogólnych przepisów technicznych nr 2, a niektóre przepisy regulaminu ONZ nr 17 należy sprostować. Wreszcie należy przyjąć poprawki do wzajemnej rezolucji MR.1 oraz poprawki do ujednoczonych rezolucji R. E.3 i R.E.5.
- (8) Dokument roboczy WP.29 ECE/TRANS/WP.29/2019/93 dotyczy wniosku w sprawie serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 35 (nozne urządzenia sterujące). Biorąc pod uwagę, że Unia nie stosuje jednolitych przepisów regulaminu ONZ nr 35, nie jest konieczne ustalenie stanowiska Unii w odniesieniu do wniosku ECE/TRANS/WP.29/2019/93.
- (9) Dokument roboczy WP.29 ECE/TRANS/WP.29/2019/114 odnosi się do wniosku dotyczącego suplementu 2 do serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 79 (urządzenia sterujące) przedstawionego początkowo przez przewodniczącego odpowiedniego specjalnego organu pomocniczego WP.29. Na ostatnim posiedzeniu specjalnego organu pomocniczego, w związku z obawami niektórych umawiających się stron, przewodniczący zgodził się przedłożyć grupie WP.29 zmieniony dokument. Ponieważ dokument ten nie jest obecnie dostępny na portalu Sekretariatu WP.29 i może wymagać dalszej dyskusji między ekspertami, należy odesłać go do specjalnego organu pomocniczego.
- (10) Na portalu Sekretariatu WP.29 zamieszczono nieprawidłowe odniesienie do upoważnienia do opracowania poprawki 4 do ogólnych przepisów technicznych nr 2, a nazwa dokumentu ECE/TRANS/WP.29/AC.3./36 powinna otrzymać brzmienie ECE/TRANS/WP.29/AC.3./36/Rev.1.
- (11) Dokument roboczy WP.29 ECE/TRANS/WP.29/2019/118 dotyczy wniosku w sprawie zmiany załącznika IV do ujednoczonej rezolucji w sprawie budowy pojazdów (R.E.3). Wniosek ten należy rozpatrywać łącznie z nieformalnym dokumentem WP.29-179-06, który wyjaśnia odniesienie do normy ISO w zakresie przeprowadzania pomiarów jakości paliwa w odniesieniu do niektórych parametrów,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach grupy WP.29 na jej 179. posiedzeniu, które odbędzie się w dniach 12–14 listopada 2019 r., polega na głosowaniu za wnioskami wymienionymi w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach grupy WP.29 na jej 179. posiedzeniu, które odbędzie się w dniach 12–14 listopada 2019 r., polega na głosowaniu przeciwko wnioskowi dotyczącemu suplementu 2 do serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 79 (urządzenia sterujące, dokument roboczy ECE/TRANS/WP.29/2019/114).

⁽³⁾ Dyrektywa 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 września 2007 r. ustanawiająca ramy dla homologacji pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów („dyrektywa ramowa”) (Dz.U. L 263 z 9.10.2007, s. 1).

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia..

Sporządzono w Brukseli dnia 8 listopada 2019 r.

W imieniu Rady
M. LINTILÄ
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Regulamin nr	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu (1)
0	Wniosek dotyczący suplementu 1 do pierwotnej wersji regulaminu ONZ nr 0 (IWVTA)	ECE/TRANS/WP.29/2019/74
0	Wniosek dotyczący suplementu 1 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 0 (IWVTA)	ECE/TRANS/WP.29/2019/75
0	Wniosek dotyczący nowej serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 0 (IWVTA)	ECE/TRANS/WP.29/2019/76
16	Wniosek dotyczący suplementu 12 do serii poprawek 06 do regulaminu ONZ nr 16 (pasy bezpieczeństwa)	ECE/TRANS/WP.29/2019/104
16	Wniosek dotyczący suplementu 5 do serii poprawek 07 do regulaminu ONZ nr 16 (pasy bezpieczeństwa)	ECE/TRANS/WP.29/2019/105
17	Wniosek dotyczący sprostowania 1 do serii poprawek 08 do regulaminu ONZ nr 17 (wytrzymałość siedzeń)	ECE/TRANS/WP.29/2019/115
17	Wniosek dotyczący sprostowania 1 do serii poprawek 09 do regulaminu ONZ nr 17 (wytrzymałość siedzeń)	ECE/TRANS/WP.29/2019/116
21	Wniosek dotyczący suplementu 4 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 21 (wyposażenie wnętrza)	ECE/TRANS/WP.29/2019/106
29	Wniosek dotyczący suplementu 5 do serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 29 (kabiny pojazdów użytkowych)	ECE/TRANS/WP.29/2019/107
43	Wniosek dotyczący suplementu 9 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 43 (materiały oszklenia bezpiecznego)	ECE/TRANS/WP.29/2019/95
44	Wniosek dotyczący suplementu 17 do serii poprawek 04 do regulaminu ONZ nr 44 (urządzenia przytrzymujące dla dzieci)	ECE/TRANS/WP.29/2019/108
48	Wniosek dotyczący suplementu 13 do serii poprawek 06 do regulaminu ONZ nr 48 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej)	ECE/TRANS/WP.29/2019/84
53	Wniosek dotyczący nowej serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 53	ECE/TRANS/WP.29/2019/80
53	Wniosek dotyczący suplementu 3 do serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 53 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach kategorii L3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/85
53	Wniosek dotyczący suplementu 21 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 53 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach kategorii L3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/86
55	Wniosek dotyczący suplementu 8 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 55 (sprzęgi mechaniczne)	ECE/TRANS/WP.29/2019/96

Regulamin nr	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu (1)
58	Wniosek dotyczący suplementu 1 do serii poprawek 03 do regulaminu nr 58 (urządzenia zabezpieczające przed wjechaniem pod tył pojazdu)	ECE/TRANS/WP.29/2019/97
67	Wniosek dotyczący serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 67 (pojazdy zasilane LPG)	ECE/TRANS/WP.29/2019/94
67	Wniosek dotyczący suplementu 2 do serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 67 (pojazdy zasilane LPG)	ECE/TRANS/WP.29/2019/98
74	Wniosek dotyczący nowej serii poprawek 02 do regulaminu nr 74 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w motorowerach)	ECE/TRANS/WP.29/2019/79
74	Wniosek dotyczący suplementu 11 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 74 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w motorowerach)	ECE/TRANS/WP.29/2019/87
80	Wniosek dotyczący serii poprawek 04 do regulaminu nr 80 (wytrzymałość siedzeń oraz ich mocowań (autobusy))	ECE/TRANS/WP.29/2019/103
83	Wniosek dotyczący suplementu 10 do serii poprawek 07 do regulaminu ONZ nr 83 (emisje z pojazdów kategorii M ₁ i N ₁)	ECE/TRANS/WP.29/2019/127
85	Wniosek dotyczący suplementu 10 do regulaminu ONZ nr 85 (pomiar mocy netto i mocy 30-minutowej)	ECE/TRANS/WP.29/2019/112
86	Wniosek dotyczący suplementu 2 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 86 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach rolniczych)	ECE/TRANS/WP.29/2019/88
98	Wniosek dotyczący suplementu 1 do serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 98 (reflektory wyposażone w gazowo-wyładowcze źródła światła)	ECE/TRANS/WP.29/2019/89
107	Wniosek dotyczący suplementu 8 do serii poprawek 06 do regulaminu ONZ nr 107 (pojazdy kategorii M ₂ i M ₃)	ECE/TRANS/WP.29/2019/99
107	Wniosek dotyczący suplementu 7 do serii poprawek 07 do regulaminu ONZ nr 107 (pojazdy kategorii M ₂ i M ₃)	ECE/TRANS/WP.29/2019/100
107	Wniosek dotyczący suplementu 2 do serii poprawek 08 do regulaminu ONZ nr 107 (pojazdy kategorii M ₂ i M ₃)	ECE/TRANS/WP.29/2019/101

Regulamin nr	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu ⁽¹⁾
112	Wniosek dotyczący suplementu 1 do serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 112 (reflektory emitujące asymetryczne światło mijania)	ECE/TRANS/WP.29/2019/90
113	Wniosek dotyczący suplementu 1 do serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 113 (reflektory emitujące symetryczne światło mijania)	ECE/TRANS/WP.29/2019/91
115	Wniosek dotyczący suplementu 9 do regulaminu ONZ nr 115 (dodatkowe układy zasilania LPG i CNG)	ECE/TRANS/WP.29/2019/113
116	Wniosek dotyczący suplementu 7 do regulaminu ONZ nr 116 (systemy zabezpieczające przed kradzieżą i systemy alarmowe)	ECE/TRANS/WP.29/2019/102
123	Wniosek dotyczący suplementu 1 do serii poprawek 02 do regulaminu nr 123 (systemy adaptacyjnego oświetlenia głównego (AFS))	ECE/TRANS/WP.29/2019/92
129	Wniosek dotyczący suplementu 3 do serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 129 (ulepszone urządzenia przytrzymujące dla dzieci)	ECE/TRANS/WP.29/2019/109
135	Wniosek dotyczący suplementu 2 do pierwotnej wersji regulaminu ONZ nr 135 (uderzenie boczne w słup (PSI))	ECE/TRANS/WP.29/2019/110
135	Wniosek dotyczący suplementu 2 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 135 (uderzenie boczne w słup (PSI))	ECE/TRANS/WP.29/2019/111
148	Wniosek dotyczący suplementu 1 do pierwotnej wersji regulaminu ONZ nr [148] (urządzenia sygnalizacji świetlnej (LSD))	ECE/TRANS/WP.29/2019/81
149	Wniosek dotyczący suplementu 1 do pierwotnej wersji regulaminu ONZ nr [149] (urządzenia oświetlenia dróg (RID))	ECE/TRANS/WP.29/2019/82
149	Wniosek dotyczący suplementu 2 do pierwotnej wersji regulaminu ONZ nr [149] (urządzenia oświetlenia dróg (RID))	ECE/TRANS/WP.29/2019/125
150	Wniosek dotyczący suplementu 1 do pierwotnej wersji regulaminu ONZ nr [150] (urządzenia odbłaskowe (RRD))	ECE/TRANS/WP.29/2019/83

⁽¹⁾ Wszystkie dokumenty, o których mowa w tabeli, są dostępne pod adresem: <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2019.html>

Ogólne przepisy techniczne nr	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu
2	Wniosek dotyczący poprawki 4 do ogólnych przepisów technicznych ONZ nr 2 (w sprawie procedury pomiaru dla motocykli dwukołowych wyposażonych w silnik z zapłonem iskrowym lub silnik z zapłonem samoczynnym w odniesieniu do emisji zanieczyszczeń gazowych, emisji CO ₂ i zużycia paliwa)	ECE/TRANS/WP.29/2019/121
	Sprawozdanie techniczne w sprawie opracowania poprawki 4 do ogólnych przepisów technicznych ONZ nr 2 (w sprawie procedury pomiaru dla motocykli dwukołowych wyposażonych w silnik z zapłonem iskrowym lub silnik z zapłonem samoczynnym w odniesieniu do emisji zanieczyszczeń gazowych, emisji CO ₂ i zużycia paliwa)	ECE/TRANS/WP.29/2019/122
	Upoważnienie do opracowania poprawki 4 do ogólnych przepisów technicznych	ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1
Rezolucja nr	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu
R.E.3	Wniosek dotyczący poprawki do ujednoliconej rezolucji w sprawie budowy pojazdów (R.E.3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/117
R.E.3	Wniosek dotyczący poprawki do załącznika IV do ujednoliconej rezolucji w sprawie budowy pojazdów (R.E.3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/118, WP.29-179-06
R.E.5	Wniosek dotyczący poprawki 4 do ujednoliconej rezolucji w sprawie wspólnej specyfikacji kategorii źródeł światła (R.E.5)	ECE/TRANS/WP.29/2019/126
MR.1	Wniosek dotyczący poprawki 2 do wzajemnej rezolucji nr 1 (MR.1) – projekt addendum 3	ECE/TRANS/WP.29/2019/119
Różne	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu
	Wniosek o zezwolenie na opracowanie poprawki do ogólnych przepisów technicznych ONZ nr 6	ECE/TRANS/WP.29/2019/123
	Wniosek dotyczący rewizji 1 upoważnienia do opracowania nowych ogólnych przepisów technicznych ONZ w sprawie określania mocy pojazdu z napędem elektrycznym (DEVP)	ECE/TRANS/WP.29/2019/124